

<<克里姆林宫故事>>

图书基本信息

书名：<<克里姆林宫故事>>

13位ISBN编号：9787547301302

10位ISBN编号：7547301304

出版时间：2010-5

出版时间：东方出版中心

作者：弗拉基米尔·弗多洛夫斯基

页数：192

译者：马振骋

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;克里姆林宫故事&gt;&gt;

## 前言

《圣彼得堡故事》(2003年, 欧洲奖)、《克里姆林宫故事》(2004年, 最佳纪实小说奖)、《独特的俄罗斯故事》(2005年), 是俄裔法籍作家费多洛夫斯基用法语写作, 探索俄罗斯民族心灵, 内容皆可独立又相互补充的三部曲。

弗拉基米尔·费多洛夫斯基1950年生于莫斯科。

在专门培养前苏联外交人员的莫斯科国际关系学院进修时, 学习了好几门外语: 英语、法语、阿拉伯语。

毕业后踏入外交界, 进入前苏联驻非洲一个国家的大使馆工作。

1970年初, 调到克里姆林宫当翻译。

后又在前苏联驻法国使团工作, 与法国文化界有广泛接触, 跟达利、夏加尔、阿拉贡皆有往来。

在戈尔巴乔夫执政时期, 作为驻法国使馆发言人, 负责向外界解释“透明政策”。

曾经安排持不同政见者、国际著名核物理学家萨哈罗夫访问巴黎, 策划当年外逃的芭蕾舞大师努里耶夫回俄罗斯探亲。

1990年, 费多洛夫斯基离开外交部, 参加创办民主改革运动。

1991年8月, 前苏联国家紧急状态委员会内少数高级官员把戈尔巴乔夫软禁在度假地, 企图要他交出权力, 发动政变。

那时费多洛夫斯基是叶利钦抵抗阵营的发言人。

柏林墙推倒后不久, 他移居法国, 从1992年开始用法语写作。

1995年加入法国籍。

第一部小说《两姐妹》(1997)得小说家奖。

其后差不多每年有作品问世。

主要有: 《俄罗斯三角》(1999)、《女沙皇》(2000)、《从拉斯普京到普京, 影子人》(2001)、《俄罗斯芭蕾舞秘史》(2002, 简体中文版已由东方出版中心出版)、《巴黎与圣彼得堡三百年罗曼史》(2005, 简体中文版已由东方出版中心出版), 此外还有上述的三部曲, 以及《东方快车故事》(2006)等。

综观这些书目, 题材不偏离他出生的俄罗斯, 试图从历史、地理和政治三方面来说明疆域广袤辽阔、文明脉络模糊的俄罗斯。

费多洛夫斯基凭借他俄罗斯出身, 多年外交生涯, 语言才干, 还有根据近年来陆续解密的档案, 似乎比谁都更适合担当这些问题讲述者的角色。

法国媒体经常向他咨询俄罗斯政治与历史方面的知识。

《圣彼得堡故事》讲述罗曼诺夫王朝(1613)开始传至第三代, 彼得大帝出世, 上台后, 凭其个人钢铁般的意志硬是在一块湿地建起了圣彼得堡, 1712年成为继莫斯科后的帝国新都, 延续整整两百年, 到1918年3月10日苏联政府把首都迁回莫斯科为止。

古今中外, 在任何一个帝国的宫阙帷幄内都不缺乏阴谋暗杀、刀光剑影。

在圣彼得堡美轮美奂的宫殿内, 雄才大略的彼得大帝、励精图治的叶卡捷琳娜二世、拿破仑的征服者亚历山大一世, 无不依靠宫廷政变坐上皇位。

然而做皇帝时也害怕突然听到宫殿长廊里杂乱的禁军脚步声。

大冒险家、工于心计的政客、热恋的情人、绝望的艺术家都在这里列队前进。

放磁者、术士、跟女沙皇的销魂夜、隧道幽会, 剑侠小说中的一切元素无不具备。

《克里姆林宫故事》则开始自莫斯科河边丘陵上的两头鹰传奇。

自后莫斯科从小城发展为大城, 又经历蒙古人成吉思汗的孙子拔都的征服, 伊凡雷帝的血腥统治, 迁都圣彼得堡; 接着又是拿破仑侵占克里姆林宫, 撤出大火熊熊的莫斯科, 尼古拉一世建立秘密警察, 列宁与斯大林在克里姆林宫的日子, 直至近几十年来的赫鲁晓夫、勃列日涅夫、戈尔巴乔夫、叶利钦皆有所提及。

在帝国史上, 每次胜仗与败仗都要在宫内建造一座教堂, 胜仗是感恩教堂, 败仗是赎罪教堂。

难怪走进红场宫墙内, 天幕下满目都是尖塔和洋葱顶。

这些都是历史的见证。

## <<克里姆林宫故事>>

《独特的俄罗斯故事》谈的是在圣彼得堡与莫斯科这两个首都之外的俄罗斯内地，包括对俄罗斯民族形成具有重大影响的历史名城和民俗地区。

费多洛夫斯基认为那里才是俄罗斯的根本。

“时而光秃一片、时而林木稀疏的广大平原上，人感觉自己那么渺小……经常产生宇宙苍茫的感叹，俄罗斯灵魂很容易忧郁，冥思苦索，经常陷入神秘主义。

”费多洛夫斯基在写他的那些历史小说时，不渲染我们在一般历史书籍中人所共知的大事，而是选择历史夹缝中的轶事，更多从历史人物的性格、素养给正史的记载起画龙点睛的作用，似乎在漫不经心中给读者点破俄罗斯民族身份的特点、命运的诡异。

在作者看来，疆域的辽阔、气候的严酷决定了俄罗斯亦欧亦亚、非东非西的民族心理，其特点是充满矛盾，遇事走极端，渴望与神灵相通，有时还有浓厚的宿命思想。

不知哪一位西方作家说过这么一句话，读优秀小说比读历史书籍更深窥测到一个民族的灵魂。

费多洛夫斯基似乎也同意这个看法，他在这几部作品中用不少篇幅提到令世人钦佩的俄罗斯文豪，普希金、果戈理、陀思妥耶夫斯基、屠格涅夫、托尔斯泰、高尔基，白银时代的勃拉克、阿赫玛托娃……对他们的个人遭遇与作品中心主题的阐述实在是本书的华丽彩章。

现在我们知道，他们书中某些貌似无关紧要的细节，原来无一不是暗示俄罗斯民族多棱多角的内心世界。

综合上述介绍，我们看出费多洛夫斯基的这个俄罗斯三部曲，不是历史八卦野狐禅，当然也不是一部代表官方观点的正史。

它们只是人物有名有姓、事件有根有据的历史故事，或者称历史纪实小说。

也因为如此，让人读来兴趣盎然，深思怡情。

其中的观点当然有值得商榷的地方，这毕竟是一部译著，表达的是原作者的观点，相信经过三十年开放政策雨露滋润的读者自有鉴别能力。

这些作品可以帮助我们更多了解我们这个重要的邻国。

## <<克里姆林宫故事>>

### 内容概要

《克里姆林宫故事》则开始自莫斯科河边丘陵上的两头鹰传奇。

自后莫斯科从小城发展为大城，又经历蒙古人成吉思汗的孙子拔都的征服，伊凡雷帝的血腥统治，迁都圣彼得堡；接着又是拿破仑侵占克里姆林宫，撤出大火熊熊的莫斯科，尼古拉一世建立秘密警察，列宁与斯大林在克里姆林宫的日子，直至近几十年来的赫鲁晓夫、勃列日涅夫、戈尔巴乔夫、叶利钦皆有所提及。

在帝国史上，每次胜仗与败仗都要在宫内建造一座教堂，胜仗是感恩教堂，败仗是赎罪教堂。

难怪走进红场宫墙内，天幕下满目都是尖塔和洋葱顶。

这些都是历史的见证。

## <<克里姆林宫故事>>

### 作者简介

弗拉基米尔·费多洛夫斯基（1950—— ）

1950年生于莫斯科精通英语、法语、阿拉伯语。

1977年进苏联驻巴黎大使馆工作全面接触法国文化。

后回莫斯科进外交部，苏联改革时期任外交顾问。

后迁居巴黎，1995年加入法国国籍。

法国媒体经常向他咨询俄罗斯政治与历史方面的知识，现今为法国书籍沙龙联合会的名誉主席。

1992年开始用法语进行创作。

第一部，小说作品《两姐妹》（1997）得“小说家奖”。

主要作品有三部曲《圣彼得堡故事》（2003，欧洲奖）《克里姆林窗故事》（2004，路易·鲍威尔斯奖）、《独特的俄罗斯故事》（2005）以及《俄罗斯芭蕾秘史》（2002，法语作家奖）、《巴黎与圣彼得堡三百年罗曼史》（2005）等。

## <<克里姆林宫故事>>

### 书籍目录

译序序言克里姆林宫传奇莫斯科的崛起伊凡雷帝或残暴的根子“到处是阴谋”动荡时期圣彼得堡的“插曲”拿破仑在克里姆林宫尼古拉一世与高等警察的诞生奥克赫拉那的黄金年代沉船列宁在克里姆林宫继承战争恶之神斯大林和间谍大师们卓绝招募人的迷人魅力改变克里姆林宫历史的特工出手不凡走上不归路统治结束斯大林继承战：最后的秘密踩着乌克兰步子的克里姆林宫古巴危机：‘当间谍扮成花花公子—克里姆林宫、性与间谍战克格勃掌权戈尔巴乔夫之谜 转折年代分裂鲍里斯沙皇的弄臣救援工作……附录一 沿着沙皇的足迹附录二 苏维埃时代的克里姆林宫及其四周

## &lt;&lt;克里姆林宫故事&gt;&gt;

## 章节摘录

克里姆林的命运在1237-1238年冬季首次发生变化，那时成吉思汗的骑兵由他的孙子拔都率领，横越俄罗斯平原，一路烧杀奸淫，把城市与村庄俱夷为平地。

蒙古人向西北方向推进，已经接近莫斯科，以为到达诺夫哥罗德，期望在那里找到这座据探子报道“满地是宝藏的城市”。

蒙古领袖从麻雀山山顶看到了克里姆林，1812年拿破仑也站在那里梦想遇到“波雅尔”，带了克里姆林宫的钥匙，表示首都向他臣服投降。

成吉思汗的孙子并不准备在这里掠夺丰富的战利品，但是这位久经沙场的武将立刻明白这座城市的战略重要性。

他当机立断，十二万将士进攻守卫克里姆林的三千人……到了晚上，莫斯科落入蒙古人手里。

侵略者在放火焚烧克里姆林以前，先坐在它的大厅里庆祝他们的胜利。

成吉思汗的孙子用蒙古骑兵杀死的一位俄罗斯亲王的头盖骨，当作酒杯豪饮。

从那时起，俄罗斯大公的头衔给谁全凭大汗王的恩赐了。

在1317年，大汗王把这个头衔赐给了自己的妹夫莫斯科的格奥尔基。

这个象征性姿态同时证实了这个公国向蒙古人全面归顺，莫斯科的重要性日益增长。

说实在的，一段时期以来，莫斯科的地位上升是可以感觉的。

1263年，俄罗斯最强大的亲王亚历山大·涅夫斯基把莫斯科交给了小儿子达尼尔。

达尼尔是个出色的行动家，懂得如何扩大地盘而又不惊动大汗。

他的儿子格奥尔基(1303-1325)继续并行不悖地进行巧妙的扩张和对蒙古人的臣服，这让他获得了大公的称号。

伊凡一世·卡里达亲王(1325-1341)是格奥尔基的弟弟，对克里姆林的强盛起了真正的推动作用，成为它的象征性人物。

他是个优秀的行政官，有预见的理财专家，杰出的将领，他完成了与重要的弗拉基米尔公国的合并工作。

他向金帐汗国献出巨大的贡金，使蒙古人对他疏于提防。

他运用高超的手段，让8世纪以来居住在弗拉基米尔的俄罗斯东正教大主教迁到了莫斯科。

他逝世前，立下他的“私人”遗嘱和“政治”遗嘱，给克里姆林宫开启了一个非常重要的仪式。

“我，上帝的罪人与奴隶伊凡，以圣父、圣子和圣灵的名义，并未受谁的逼迫强制，精神坦荡，人身自由，立下此遗嘱。

我宣布，一待上帝结束我的生命，凡属我的一切俱交给我的孩子们与我深爱的王妃。

我把我在莫斯科的封邑留给我的全体孩子，而克里姆林宫，则由我的长子、莫斯科大公谢苗独自继承。

”这份遗嘱，有朝廷里的波雅尔联署，把克里姆林宫作为继承父位的大公的私产。

著名的俄罗斯历史学家巴西尔·克柳切夫斯基，1903年摘录这份遗嘱中这段文字时，不无调侃之意：

“克里姆林宫地下室小衣柜里有两件被虫蛀破的皮袄，我把它们遗赠给我的妻子，以便她能够给予最忠心最热诚侍候她的仆人。

”这样，伊凡·卡里达，“俄罗斯土地归并者”，辞世前还念念不忘他这两件皮袄，要在遗嘱中作为最重要的大事交待一番。

克里姆林宫，这座“私人”城堡，从那时就成为永远你争我夺与残酷无情的角斗场。

谢苗当务之急是被总主教承认为一位大公，他下令举办复活节讲道，讲道中让总主教对他歌功颂德。

狡猾的僧侣表面上服从，但是大谈世风堕落、下毒谋害事件，这些事使克里姆林宫声誉不断败坏。

“骄傲的王”谢苗忘不了这次讲道……总主教也很快在这场布道后死去。

密探不但操办谢苗政敌的消灭工作，还要监督为大公娶亲的选妃工作。

从波雅尔家的闺女中遴选出来的候选人，从全国各地来到克里姆林宫。

女人居住的内宫加以扩建，增加了一个新厅，然后又添了一幢独立的房子，接待相中的人，里面还有浴室，供选妃进行仪式前的准备工作。



## <<克里姆林宫故事>>

有一名专门的女官负责监督她们。

约有三十个宫妇辅导这些女孩，帮助她们梳妆打扮、沐浴、不用走出克里姆林宫便能消遣游玩。

女官必须做出一份全体选妃的“

详细报表”。

这份“目录”介绍每个少女的精神面貌与文化素质概况，在正式引见她们以前，呈报给大公批阅。

这份奇异的目录，详细罗列“解剖特点”，决不漏过身上的“雀斑”或“肉赘”，察看这些瑕疵的形状是不是古怪可疑，做这一切的目的是别让一位女巫当上了克里姆林宫的女大公。

验明选妃是不是童身，那显然是最严格的一道检查了。

参加选妃仪式的贵族家庭为了达到自己的目的，斗争不讲情面，无所不用其极，其中包括行贿。

克里姆林宫的首领不胜其烦，不得不任命都主教本人为最高考官，检查年轻候选人的处女问题。

历史学家维克多·亚历山德罗夫说年迈的教会尊长立即要求解除自己这个不伦不类的职务。

他大声说：“我不是圣安东尼。

”克里姆林宫领袖坚持这项任命，这位神职人员可是个机智的人，对他说：“大公殿下，别把我跟哥们混为一谈。

”大公试图让都主教当选妃童贞检查的最高考官没有成功，就把这个职务交给了一位特殊身份的波雅尔，在秘密部门服役的军官，选自“一群白发苍苍、以清心寡欲著名的老人”。

尽管防范森严，克里姆林宫的编年史中还是提到不少丑闻轶事，这些见多识广的波雅尔还是经不住诱惑，在这些细皮白肉的少女面前失足渎职。

俄罗斯诗人不就这样描写吗：穿越从酥胸到圆膝的这条臆想路线，那是“内宫中最美妙的旅行”。



## <<克里姆林宫故事>>

### 编辑推荐

《克里姆林宫故事》：俄罗斯三部曲，首届“傅雷翻译出版奖”得主马振骋先生最新译作，前苏联外交官眼中的克里姆林宫故事讲述历史夹缝中的轶事，获法国“路易鲍威尔奖”、意大利“当年最佳纪实小说奖”。

<<克里姆林宫故事>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>